

Wortliste (8 Wörter), 05.05.2008

	Englisch	Deutsch	Indonesisch
1.	to work	arbeiten	kərɪdya
2.	to be	sein	ḍzadi
3.	to yawn	gähnen	ŋoam
4.	to have	haben	punya/milik ⁷
5.	to see	sehen	lihat ⁷
6.	to sleep	schlafen	tidur
7.	often	oft	seriŋ
8.	to eat	essen	makan

Sätze mit ± definiten Nominalphrasen, 05.05.2008

- (1) *dua (oraŋ) laki-laki bəkərɪdya*
„Zwei Männer arbeiten.“
- (2) *se oraŋ laki-laki məŋoam*
„Ein Mann gähnt.“
- (3) *oraŋ itu bərnama René*
„Der Mann heißt René.“
- (4) *oraŋ itu mampunai se ekor andzɪŋ*
„Der Mann hat einen Hund.“
- (5) *andzɪŋ itu bərnama Fred* oder *nama andzɪŋ itu Fred*
„Der Hund heißt Fred.“
- (6) *andzɪŋ itu məlihat⁷ se ekor kutʃɪŋ*
„Der Hund sieht eine Katze.“
- (7) *dua ekor andzɪŋ tidur*
„Zwei Hunde schlafen.“
- (8) *yan satu bərnama Thomas*
„Einer heißt Thomas.“
- (9) *yan satu lagi bərnama Fred*
„Der andere heißt Fred.“

- (10) *andz̄iṅ serij tidur*
„Hunde schlafen oft.“
- (11) *andz̄iṅ serij makan*
„Hunde fressen oft.“
- (12) *andz̄iṅ adalah binatang*
„Hunde sind Tiere.“
- (13) *andz̄iṅ adalah se ekor binatang*
„Der Hund ist ein Tier.“
- (14) *kut̄fiṅ adalah se ekor binatang*
„Die Katze ist ein Tier.“
- (15) *andz̄iṅ yan bərnama Thomas serij makan*
„Der Hund Thomas frisst oft.“
- (16) *andz̄iṅ yan bərnama Fred serij tidur*
„Der Hund Fred schläft oft.“
- (17) *andz̄iṅ itu tidur*
„Der Hund schläft (gemeint ist Thomas).“
- (18) *kut̄fiṅ itu tidur*
„Der Katze schläft (gemeint ist meine Katze).“